

# The Holy Rosary / El Santo Rosario

We will pray the 1<sup>st</sup> and 4<sup>th</sup> mysteries in Spanish, the 2<sup>nd</sup> and 5<sup>th</sup> in English, and the 3<sup>rd</sup> in Latin. Vamos a rezar el primero y cuarto misterios en español, el 2º y 5º en Inglés, y la tercera en Latin.

Our Father, who art in heaven, hallowed be Thy Name. Thy kingdom come. Thy will be done on earth, as it is in heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation, but deliver us from evil. Amen

Hail Mary, full of grace the Lord is with thee; blessed art thou among women, and blessed is the fruit of thy womb, Jesus. Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners, now and at the hour of our death. Amen

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost; As it was in the beginning is now, and ever shall be, world without end. Amen.

O my Jesus, forgive us our sins, save us from the fires of hell; lead all souls to heaven, especially those in most need of thy mercy.

Padre nuestro, / que estás en el cielo. / Santificado sea tu nombre. / Venga tu reino. / Hágase tu voluntad en la tierra como en el cielo. / Danos hoy nuestro pan de cada día. / Perdona nuestras ofensas, / como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden. / No nos dejes caer en tentación y líbranos del mal. / Amén.

Dios te salve, Maria. / Llena eres de gracia: / El Señor es contigo. / Bendita tú eres entre todas las mujeres. / Y bendito es el fruto de tu vientre: / Jesús. / Santa María, Madre de Dios, / ruega por nosotros pecadores, / ahora y en la hora de nuestra muerte. / Amén.

Gloria al Padre, y al Hijo, y al Espíritu Santo. / Como era en el principio, / ahora y siempre, / y por los siglos de los siglos. / Amén.

Oh Jesús, / perdónanos nuestros pecados, / sálvanos del fuego del infierno / y guía todas las almas al Cielo, / especialmente aquellas que necesitan más de tu misericordia.

Pater noster, qui es in cælis, sanctificétur nomen tuum. Advéniat regnum tuum. Fiat volúntas tua, sicut in cælo, et in terra. Panem nostrum cotidiánum da nobis hódie, et dimítte nobis débita nostra sicut et nos dimíttimus debitoribus nostris. Et ne nos indúcas in tentatiónem, sed líbera nos a malo. Amen.

Ave María, grátia plena, Dóminus tecum. Benedícta tu in muliéribus, et benedíctus fructus ventris tui, Iesus. Sancta María, Mater Dei, ora pro nobis peccatóribus, nunc, et in hora mortis nostræ. Amen.

Glória Patri, et Fílio, et Spirítui Sancto. Sicut erat in princípío, et nunc, et semper, et in sæcula sæculórum. Amen.

O mi Iesu, indulge peccata nostra, conserva nos ab igne inferni, duc omnes ad cæli gloriam, præcipue tua misericordia indigentes.